

Caméra de couleur "CCTV" Manuel d'utilisation

Numéro de modèle

WV-CW474F
WV-CW474S

Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil.

N1201-0

V8QA5951AN

Imprimé au Japon
N° 19



SA 1965

Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



SA 1966

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'instructions inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

Nous vous suggérons de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de série inscrit sous le fond de l'appareil et de conserver ce manuel comme mémorandum de votre achat afin d'en permettre l'identification en cas de vol.

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

MISE EN GARDE:

AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, ÉVITER D'EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE.

PRÉFACE

La caméra vidéo numérique couleur Panasonic des séries WV-CW474F/CW474S introduit un nouveau niveau technologique de caméra vidéo numérique couleur à haute résolution dotée d'un capteur d'image à D.T.C. interligne de 1/3e de pouce de 768 pixels horizontaux (éléments d'image) et équipée de circuits à haute intégration de traitement de signaux numériques.

Ce modèle ouvre définitivement sur des possibilités de surveillance placées à la pointe de la plus haute et de la technologie de surveillance vidéo la plus perfectionnée disponible à l'heure actuelle.

MESURES DE PRÉCAUTION

1. Ne jamais essayer de démonter cette caméra vidéo.

Ne jamais retirer les vis de fixation ni les éléments du coffret de la caméra vidéo sous peine de risque d'électrocution.

Aucun composant destiné à l'utilisation de l'utilisateur de l'appareil n'a été placé à l'intérieur. Confier tous les réglages et les opérations de dépannage à un technicien professionnel.

2. Manipuler la caméra vidéo délicatement.

Ne jamais manipuler brutalement cette caméra vidéo. Lui éviter tout choc, les secousses ou tout autre effet brutal. Cette caméra vidéo risque d'être endommagée à la suite d'une manipulation brutale ou de conditions de rangement inadaptées.

3. Ne jamais exposer la caméra vidéo à la pluie ni la soumettre à l'humidité et éviter de la placer dans des lieux humides.

Si la caméra vidéo de surveillance est mouillée pour une raison quelconque, coupez immédiatement l'alimentation et demandez au personnel de dépannage qualifié de la vérifier. Il faut savoir que l'humidité peut sérieusement endommager la caméra vidéo et même constituer un risque de décharge électrique.

4. Ne jamais se servir de produits détergents ou abrasifs agressifs pour nettoyer le coffret de la caméra vidéo.

Au contraire, se servir d'un morceau d'étoffe sèche pour nettoyer les surfaces extérieures de la caméra vidéo lorsqu'elles sont sales. Si l'encrassement est particulièrement tenace, imbibé l'étoffe d'une solution détergente neutre et frotter délicatement. Évitez de frapper, de secouer, etc.

5. L'entretien de la surface de la plaque du dispositif D.T.C. doit être effectuée avec le plus grand soin.

Ne jamais se servir de produits détergents ou abrasifs agressifs pour nettoyer le dispositif D.T.C. Se servir de feuilles spéciales conçues pour l'entretien de la surface des objectifs photo ou d'un cotontige imprégné d'éthanol pour faire le nettoyage.

6. Ne jamais diriger la caméra vidéo directement vers le soleil.

La caméra vidéo ne doit jamais être dirigée vers des sources lumineuses intenses. Que la caméra soit mise en service ou non, il ne faut jamais la diriger directement vers le soleil. En effet, cette pratique peut entraîner la formation d'un traînage ou d'une hyperluminosité des images obtenues.

7. La caméra vidéo ne doit pas être mise en service dans des conditions qui dépassent les limites d'utilisation définies en termes de température, d'humidité ou de puissance d'alimentation.

Utilisez la caméra vidéo de surveillance dans des limites de températures comprises entre -10 °C et +50 °C (14 °F - 122 °F) et un taux d'humidité égal ou inférieur à 90%. La source d'alimentation doit être de 24 V de courant alternatif.

8. Arrêtez le disjoncteur qui fournit le courant d'alimentation à la caméra vidéo de surveillance quand des conditions de fonctionnement anormales se manifestent.

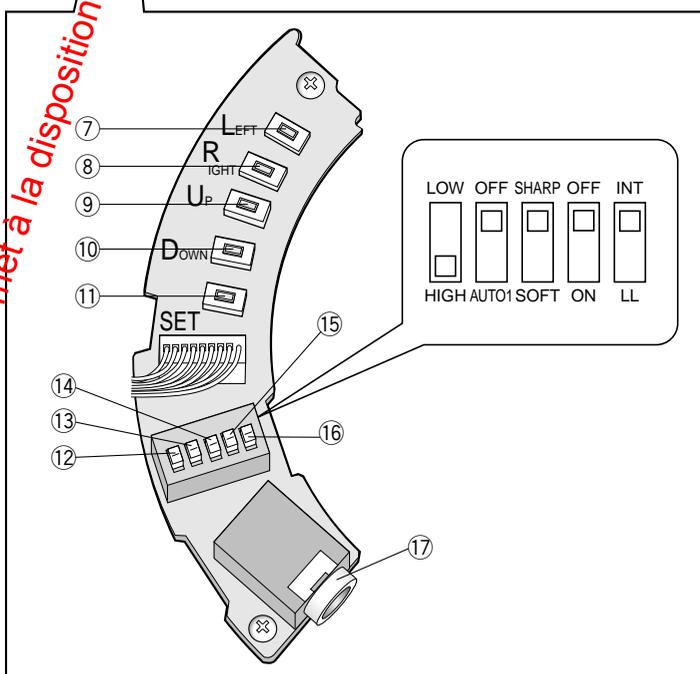
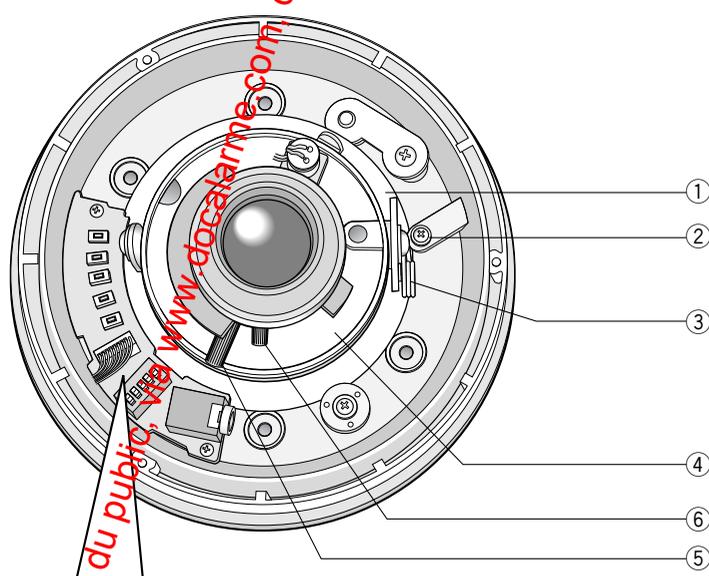
Attention:

Pour éviter tout risque d'amorçage électrique ou d'électrocution, un câble quel qu'il est indiqué dans la liste (VW-1, style 1007) doit être utilisé pour les bornes d'entrée 24 V à courant alternatif.

CARACTÉRISTIQUES DOMINANTES

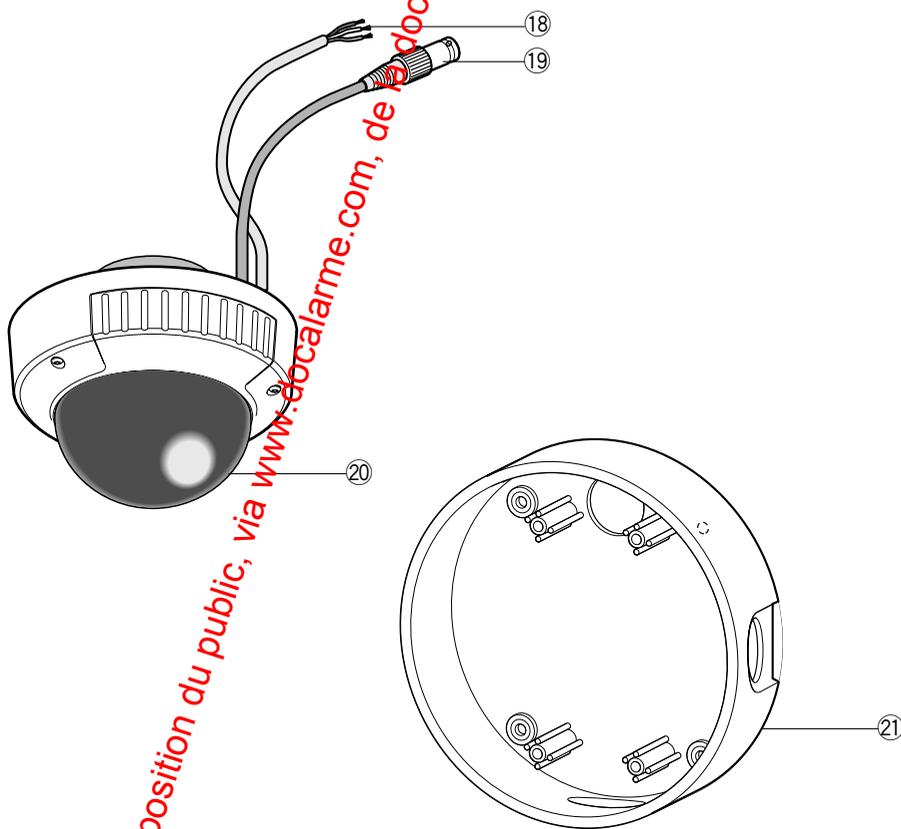
- Les fonctions suivantes sont incorporées.
 - Réglage de contrôle automatique de lumière (ALC)
 - La fonction SUPER-D II permettant d'éliminer les interférences provoquées par un puissant éclairage arrière entraînant l'assombrissement des images observées par la caméra vidéo telles que des spots d'éclairage.
Gamme dynamique de 48 dB (Typique).
 - Synchronisation verticale multiplexée, interne, calage trame et réseau (VD2)
 - Fonction de calage de balance des blancs automatique et manuelle
 - Fonction d'obturateur électronique
- Rapport signal-sur-bruit de 50 dB (équivalent à contrôle automatique de gain débrayé)
- Éclairage minimum de 2,4 lx (0,24 candéla-pied) (WIDE) (mode couleur)
Éclairage minimum de 0,3 lx (0,03 candéla-pied) (WIDE) (mode noir et blanc)
Éclairage minimum de 0,8 lx (0,08 candéla-pied) (WIDE) avec le couvercle de protection en dôme WV-CW1C en option (mode couleur)
Éclairage minimum de 0,1 lx (0,01 candéla-pied) (WIDE) avec le couvercle de protection en dôme WV-CW1C en option (mode noir et blanc)
- Résolution horizontale de 480 lignes (mode couleur)
Résolution horizontale de 570 lignes (mode noir et blanc)
- Images à haute définition:
 - Optimiseur vertical de 2H procurant une netteté d'image supérieure
 - Circuit de pondération de chrominance favorisant un rapport signal-sur-bruit couleur supérieur
 - Crénelage minimum sur les sujets les plus détaillés
 - Expansion de la gamme dynamique grâce à l'usage d'un circuit à rotule
 - Correction d'ouverture sous éclairage puissant en faveur d'une meilleure définition des images de sujets fortement éclairés
- Modes de sélection d'accroissement de sensibilité électronique commutables comprenant: AUTO, MANUAL et OFF
- Détecteur numérique de mouvement incorporé
- Le mode noir et blanc permet à la caméra vidéo de surveillance une commutation alternative entre des images couleur et noir et blanc en en réponse à l'entrée de l'intensité lumineuse appliquée.
- La fonction d'agrandissement électronique grossit une scène de 2 volets et change l'angle de vue.

PRINCIPAUX ORGANES DE COMMANDE ET FONCTIONS



www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docsalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

- ① **Table de balayage panoramique**
Ajuste l'angle de balayage panoramique de la caméra vidéo de surveillance.
- ② **Vis de blocage de balayage panoramique**
Fixe la position de balayage panoramique.
- ③ **Vis de blocage d'inclinaison**
Fixe la position d'inclinaison.
- ④ **AZIMUTH (dispositif de réglage d'inclinaison)**
Filme suivant un angle de vue rectiligne quand la caméra vidéo de surveillance est dirigée vers un sujet dans une direction inclinée même si l'angle d'inclinaison a été réglé.
- ⑤ **Levier de blocage de zoom**
Fixe la position de cadrage.
- ⑥ **Levier de blocage de mise au point**
Fixe la position de mise au point.
- ⑦ **Touche LEFT (◀)(L)**
Déplace le curseur vers la gauche, choisit le mode et ajuste certains niveaux.
- ⑧ **Touche RIGHT (▶)(R)**
Déplace le curseur vers la droite, choisit le mode et ajuste certains niveaux.
- ⑨ **Touche UP (⬆)(S)**
Déplace le curseur vers le haut et choisit des rubriques articles dans le menu CAM SET UP.
- ⑩ **Touche DOWN (⬇)(S)**
Déplace le curseur vers le bas et choisit des rubriques articles dans le menu CAM SET UP.
- ⑪ **Touche SET (Ⓜ)(S)**
Cette touche sert à valider toute option paramètre sélectionnée dans le menu CAM SET UP.
- ⑫ **Commutateur BW AUTO1 LEVEL (SW5)**
Choisit le niveau de luminance en mode LOW ou HIGH pour B/W. Réglage par défaut: HIGH
- ⑬ **Commutateur W (SW4)**
Permet de commuter sur AUTO1 entre le mode d'images couleur et noir et blanc en réponse à l'entrée d'éclairage. Réglage par défaut: OFF
- ⑭ **Commutateur de gain AP (SW3)**
Choisit le niveau de gain d'ouverture SHARP ou SOFT. Réglage par défaut: SHARP
- ⑮ **Commutateur UPSIDE DOWN (SW2)**
Met l'image à l'envers en choisissant ON. Réglage par défaut: OFF
- ⑯ **Commutateur Sync (SW1)**
Change en mode de synchronisation interne (INT) ou en mode de calage trame et réseau (LL). Réglage par défaut: INT
- ⑰ **Prise de sortie de moniteur vidéo (mini-prise de 3,5 de diam.)**
Connecte le moniteur vidéo à affichage à cristaux liquides et des périphériques de même type munis d'une prise bipolaire de 3,5 diam. de type L pour contrôler les images.



- ⑱ **Cordon d'alimentation**
- ⑲ **Câble de sortie vidéo avec connecteur BNC**
Se raccorde au connecteur vidéo du moniteur vidéo.
- ⑳ **Couvercle de protection en dôme**
- ㉑ **Platine de fixation de caméra vidéo de surveillance**
Le modèle WV-CW474S est fourni avec une platine de fixation permettant une installation au plafond.

Attention:

Connecter uniquement à une source d'alimentation électrique de 24 V de courant alternatif (19,5 V-28 V) de classe 2. Ne pas oublier de raccorder le fil de mise à la terre à la borne GND lorsque la source d'alimentation choisie est du courant alternatif de 24 V.

2. Pour éviter tout risque d'amorçage électrique ou d'électrocution, un câble UL tel qu'il est indiqué dans la liste (VW-1, style 1007) doit être utilisé pour effectuer le raccordement à la borne d'entrée.

www.absolutearme.com, la disposition du public, via www.abocalarme.com, de la documentation technique sont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

CONFIGURATION

1. MENU DE CONFIGURATION DE CAMÉRA VIDÉO

Cette caméra vidéo de surveillance utilise un menu de configuration utilisateur affiché sur l'écran.

• Ouverture du menu de configuration

Appuyer et immobiliser la touche  (S) en position basse pendant au moins 2 secondes.

Ceci a pour effet de faire apparaître le menu CAM SET UP sur l'écran du moniteur vidéo comme représenté sur la figure ci-contre, à droite.

Vérifier les paramètres de réglage qui sont actuellement introduits dans le menu.

```

** CAM SET UP **
CAMERA ID   OFF  ↵
ALC         ALC  ↵
SHUTTER     ---
AGC         ON(DNR-H)
SENS UP     OFF
SYNC        INT
WHITE BAL   ATWL ↵
MOTION DET  OFF

DIP SW
END         SET UP DISABLE

```

Se référer aux sections ci-dessous pour avoir une description détaillée à propos des paramètres du menu.

Cette caméra vidéo de surveillance utilise un menu de configuration utilisateur affiché sur l'écran. Si vous décidez d'apporter des modifications après avoir vérifié le paramétrage actuel, déplacer le curseur jusqu'à END de la ligne en bas d'écran et presser  (S) pour fermer le menu de configuration.

Remarque: Si aucune touche n'est enfoncée dans un délai de 6 minutes alors qu'un autre menu de configuration est affiché sur l'écran du moniteur vidéo, le menu est automatiquement fermé tandis qu'un retour en mode normal d'observation d'image de caméra vidéo est opéré.

2. DÉROULEMENT DE LA CONFIGURATION

Cette caméra vidéo de surveillance utilise un menu de configuration utilisateur affiché sur l'écran (CAM SET UP).

Les options du menu CAM SET UP peuvent être choisies en se servant des touches indiquées ci-dessous du panneau latéral.

Touche de sélection vers la gauche ()(L): Cette touche commande le déplacement du curseur vers la gauche. Se servir de cette touche pour choisir une option de réglage ou opérer le réglage des paramètres de l'option choisie. Un changement des paramètres est opéré sous chaque pression de cette touche.

Touche de sélection vers la droite ()(R): Cette touche commande le déplacement du curseur vers la droite. Se servir de cette touche pour choisir une option de réglage ou opérer le réglage des paramètres de l'option choisie. Un changement des paramètres est opéré sous chaque pression de cette touche.

Touche de sélection vers le haut ()(U): Cette touche commande le déplacement du curseur vers le haut. Se servir de cette touche pour choisir une option de réglage de paramètre ou modifier les paramètres.

Touche de sélection vers le bas ()(D): Cette touche commande le déplacement du curseur vers le bas. Se servir de cette touche pour choisir une option de réglage de paramètre ou modifier les paramètres.

Touche de validation ()(S): Cette touche sert à exécuter le paramétrage et permet de faire apparaître le sous-menu d'un paramètre de réglage accompagné du signe ↓.

- Pour ramener le paramètre sur sa valeur usine par défaut, déplacer le curseur jusqu'au paramètre à remettre à l'état initial, puis appuyer simultanément sur les touches  (L) et  (R).
- Pour retourner au menu précédent ou à la page-écran précédente, déplacer le curseur jusqu'à RET et appuyer sur la touche  (S).
- Pour fermer le menu de configuration, déplacer le curseur jusqu'à END et appuyer sur la touche  (S).

• Commande de réinitialisation générale

La réinitialisation générale vous permet de ramener toutes les options du menu de configuration sur ses réglages usine en cas d'incertitude à propos du choix à effectuer dans les menus. Procéder de la façon suivante:

- (1) S'assurer tout d'abord que le menu CAM SET UP n'apparaît pas (une image d'observation de caméra vidéo apparaît sur l'écran du moniteur vidéo dans ces conditions).
- (2) Tout en appuyant sur les touches  (L) et  (R), enfoncer la touche  (S) pendant quelques secondes. Le message ALL RESET apparaît un bref instant sur l'écran du moniteur vidéo.

Ceci ramène à l'état initial tous les réglages et les paramètres aux configurations par défaut introduites en usine.

• Édition du menu CAM SET UP

Notice importante:

Si le message SET UP DISABLE apparaît à la dernière ligne du menu CAM SET UP sur l'écran, cela signifie qu'il est impossible d'apporter des modifications aux réglages du menu. Cette disposition a été prise pour empêcher qu'une modification accidentelle des réglages actuels ne se produise.

Pour éditer le menu CAM SET UP (apporter des modifications aux réglages), utiliser les touches  (U) et  (D) ou  (L) et  (R) pour déplacer le curseur sur la position SET UP DISABLE de la dernière ligne du menu. Appuyer sur la touche  (S). SETUP DISABLE change en SETUP ENABLE. Amener le curseur sur DIP SW. Appuyer sur la touche  (S). DIP change en MENU. Déplacer alors le curseur jusqu'à la ou les rubriques que vous voulez changer.

```

** CAM SET UP **
CAMERA ID   OFF  ↵
ALC         ALC  ↵
SHUTTER     ---
AGC         ON(DNR-H)
SENS UP     OFF
SYNC        INT
WHITE BAL   ATWL ↵
MOTION DET  OFF

DIP SW
END         SET UP DISABLE

```

→

```

** CAM SET UP **
CAMERA ID   OFF  ↵
ALC         ALC  ↵
SHUTTER     ---
AGC         ON(DNR-H)
SENS UP     OFF
SYNC        INT
WHITE BAL   ATWL ↵
MOTION DET  OFF

MENU
END         SET UP ENABLE

```

Remarques:

- Quand DIP SW est choisi pour le menu de configuration CAM SET UP, cinq modes peuvent être paramétrés avec les interrupteurs à positions multiples (DIP).
- Pour commander les fonctions de caméra vidéo de surveillance avec le contrôleur de système, choisir MENU dans le menu CAM SET UP.

Notice importante:

Lorsque le menu de configuration est fermé après modifications des paramètres dans le menu, les nouvelles valeurs sont stockées dans la mémoire EEPROM (mémoire morte programmable effaçable électriquement). Ces valeurs restent en vigueur jusqu'à ce que de nouvelles valeurs soient introduites et conservées en mémoire même lorsque l'alimentation du moniteur vidéo est coupée.

www.absolualarme.com, la disposition de police, de la documentation technique, des présences, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

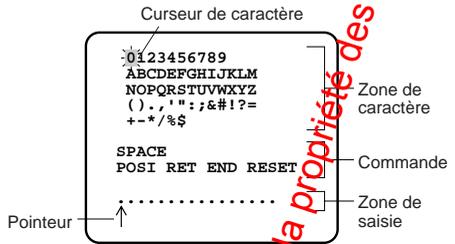
PROCÉDURE DE RÉGLAGE

1. Réglage de l'identification de caméra vidéo (CAMERA ID)

L'option identification de caméra vidéo (CAMERA ID) peut être utilisée pour affecter un nom à la caméra vidéo. L'identification de caméra vidéo est constituée d'un nombre composé au maximum de 16 caractères alphanumériques. L'identification de caméra vidéo peut être activée ou désactivée sur l'écran du moniteur vidéo.

Comment éditer l'option d'identification de caméra vidéo (CAMERA ID)

1. Amener le curseur sur CAMERA ID.
Réglage par défaut: OFF
2. Appuyer sur la touche (S). Le menu d'identification de caméra vidéo de surveillance CAMERA ID apparaît. Le curseur placé sur le chiffre "0" est mis en surbrillance.
3. Amener le curseur sur le caractère à éditer en appuyant sur la touche (L)/ (R)/ (U)/ (D).
4. Une fois que le choix du caractère a été fait, appuyer sur la touche (S). Le curseur qui a été choisi apparaît dans la zone de saisie.
(L'indicateur dans la zone de saisie se déplace automatiquement d'une position vers la droite quand ceci est fait.)
5. Refaire les opérations citées ci-dessus jusqu'à ce que tous les caractères désirés soient introduits.



Menu de l'option CAMERA ID

Comment introduire un espace dans le numéro d'identification de caméra vidéo (CAMERA ID)

Amener le curseur sur SPACE, et appuyer sur la touche (S).

Comment modifier un caractère spécifique dans le numéro d'identification de caméra vidéo (CAMERA ID)

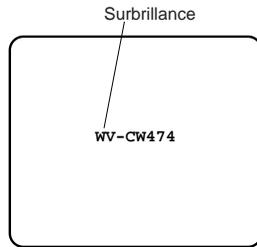
1. Amener le curseur de sélection dans la zone de saisie en appuyant sur la touche (D).
2. Amener le pointeur sur le caractère à remplacer en utilisant la touche (L) ou (R). Ensuite, déplacer le curseur dans la zone de sélection des caractères et choisir un caractère.
3. Appuyer sur la touche (S) pour déterminer le numéro d'identification de caméra vidéo (CAMERA ID).

Comment effacer tous les caractères de la zone de saisie

Amener le curseur sur RESET, et appuyer sur la touche (S). Ceci a pour effet d'éliminer tous les caractères de la zone de saisie.

Comment déterminer la position d'affichage du numéro d'identification de caméra vidéo (CAMERA ID)

1. Amener le curseur sur POSI, et appuyer sur la touche (S).
L'affichage représenté ci-contre à droite apparaît tandis que CAMERA ID est mis en valeur.
2. Amener le numéro d'identification de caméra vidéo (CAMERA ID) sur la position d'implantation désirée en appuyant sur les touches (L)/ (R)/ (U)/ (D).
3. Appuyer sur la touche (S) pour fixer la position d'implantation du numéro d'identification de caméra vidéo sur l'écran (CAMERA ID).
Le mode permet de revenir au menu précédent CAMERA ID.



Remarques:

- Le numéro d'identification (CAMERA ID) s'arrête près des bords de l'écran du moniteur vidéo.
- Le numéro d'identification (CAMERA ID) se déplace plus rapidement lorsque l'une ou l'autre touche (L)/ (R)/ (U)/ (D) est maintenue enfoncée pendant plus d'une seconde.

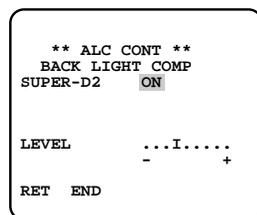
2. Réglage de contrôle de lumière (ALC/ELC)

2-1. Mode ALC avec la fonction SUPER-D2 activée

Fonction super dynamique 2 "Super Dynamic2" (SUPER-D2)

Habituellement, le sujet principal d'observation est placé dans la zone centrale d'observation sur l'écran du moniteur vidéo. Avec le mode SUPER-D2, une pondération photométrique préférentielle est accordée au centre de l'écran (là où se trouve habituellement le sujet principal d'observation) plutôt qu'à la zone en bordure (là où se trouve habituellement l'éclairage intense en arrièreplan). La fonction SUPER-D2 permettant d'éliminer les interférences provoquées par un puissant éclairage arrière entraînant l'assombrissement des images observées par la caméra vidéo telles que des spots d'éclairage.

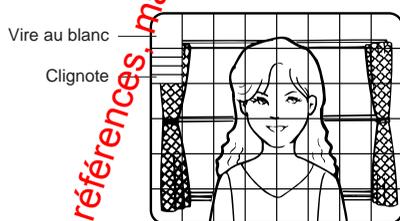
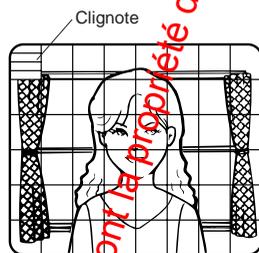
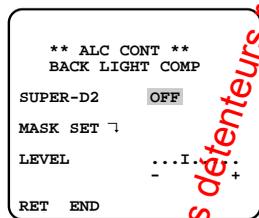
1. Amener le curseur sur ALC, et appuyer sur la touche (S).
Ceci fait apparaître le menu ALC CONT.
2. Amener le curseur sur SUPER-D2 et choisir ON.
3. Si vous voulez ajuster le niveau de sortie vidéo, déplacer le curseur "I" jusqu'à la position LEVEL. Ajuster pour obtenir le niveau désiré avec la touche (L) ou la touche (R).



PROCÉDURE DE RÉGLAGE

2-2. Mode ALC avec la fonction SUPER-D2 désactivée

1. Amener le curseur sur SUPER-D2 et choisir OFF. Ceci a pour effet de faire apparaître les options de réglage MASK SET dans le menu.
2. Amener le curseur sur MASK SET, et appuyer sur la touche  (S). Ceci fait apparaître les 48 zones de masquage sur l'écran du moniteur vidéo. Le curseur clignote alors dans le coin supérieur gauche de l'écran.
3. Amener le curseur sur la zone qui correspond à l'éclairage intense en arrière-plan et appuyer sur la touche  (S) pour masquer cette zone. Le masque devient blanc. (Lorsque le curseur est amené sur une zone déjà masquée, le masque et le curseur clignotent aussitôt.)
4. Refaire la opération 3 pour masquer d'autres zones. Pour annuler un masquage, amener le curseur sur cette zone et appuyer sur la touche  (S).
5. Une fois le masquage terminé, appuyer sur la touche  (S) pendant au moins 2 secondes. Ceci fait apparaître le menu ALC CONT.
6. Si le réglage du niveau de sortie vidéo doit être modifié (le contraste de l'image), amener le curseur sur la position "I" pour l'option LEVEL et ajuster le niveau.



Remarque: Lorsque l'option ON est choisie pour SUPER-D2, une ombre (ligne noire) risque éventuellement d'apparaître dans la zone limite entre les scènes lumineuses et sombres. Ce phénomène est naturel et ne signifie qu'il y a anomalie pour autant.

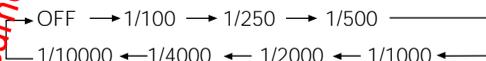
3. Réglage de la vitesse d'obturation (SHUTTER)

Remarque: Pour choisir l'option de paramétrage de vitesse d'obturation électronique, choisir OFF pour l'option de paramétrage SUPER-D2 dans le menu intitulé ALC CONT.

Amener le curseur sur SHUTTER et sélectionner la vitesse d'obturation électronique.

Les valeurs pré-réglées pour la rubrique SHUTTER (vitesse d'obturation électronique) changent dans l'ordre suivant lorsque la touche  (L) ou  (R) est pressée:

Réglage par défaut: ---



4. Paramétrage de réglage de gain (AGC ON (DNR-H, DNR-L)/OFF)

Vous pouvez régler le gain (le niveau de luminosité d'une partie de l'image) en réglage de niveau automatique.

Amener le curseur sur AGC et sélectionner le réglage de niveau automatique ON (DNR-H), ON (DNR-L) ou le réglage de niveau fixe (OFF).

ON (DNR-L): Choisit le niveau de réduction de bruit le plus bas.

ON (DNR-H): Choisit le niveau de réduction de bruit le plus élevé.

OFF (niveau fixe): Invalide la fonction de contrôle de gain.

Réglage par défaut: ON (DNR-H)

Remarques:

- Si ON (DNR-H) est choisi pour AGC, la fonction de réduction de bruit est automatiquement activée quand les conditions d'insuffisance d'éclairage sont réunies afin de réduire le bruit. Une rémanence d'image risque de se produire sur les images contenant un sujet mobile.
- DNR-L est recommandé pour des images contenant un sujet mobile pouvant se traduire par une rémanence d'image. Cependant, le niveau de bruit augmente légèrement.
- DNR-H et DNR-L n'apparaissent pas pour le paramètre AGC dans le menu de configuration du contrôleur de système.

5. Accroissement de la sensibilité électronique (SENS UP)

Deux modes sont proposés pour SENS UP.

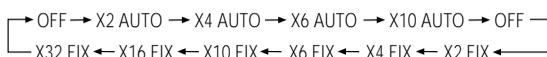
AUTO: Par exemple, lorsque x10 AUTO est choisi, l'accroissement de la sensibilité électronique est effectué automatiquement sur x10 maximum. Lorsque AUTO est choisi, le contrôle de gain automatique (AGC) est automatiquement appliqué.

FIX: Si, par exemple, x32 FIX est choisi, la sensibilité est appliquée jusqu'à x32 seulement.

Réglage par défaut: OFF

Amener le curseur sur SENS UP et choisir le paramètre de réglage d'accroissement de la sensibilité électronique.

Les valeurs prédéfinies pour SENS UP (accroissement de la sensibilité électronique) changent dans l'ordre suivant lorsque la touche  (L) ou  (R) est pressée comme représenté sur la figure ci-contre à droite:



Remarques:

- Lorsque ON est choisi pour la fonction SUPER-D2 dans le menu ALC CONT, la fonction FIX n'est pas disponible pour cette option de paramétrage.
- Lorsque l'option AUTO est choisie pour SENS UP et ON pour SUPER-D2, la fonction SENS UP est prioritaire de telle sorte que la fonction SUPER-D2 n'est pas mise en service automatiquement.
- Quand la fonction SENS UP est sélectionnée, le bruit, des taches lumineuses ou un phénomène blanchâtre peuvent apparaître dans l'image quand la sensibilité de la caméra vidéo est augmentée. Ce phénomène est normal.

6. Réglage de synchronisation (SYNC)

Il est possible de choisir le mode de synchronisation interne (INT), le mode de synchronisation de fréquence trame et réseau (LL) ou le signal VD2 (signal de commande vertical multiplexé).

Notice importante:

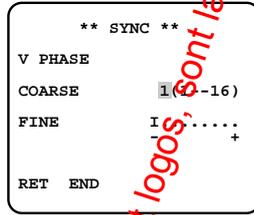
- La priorité des modes de synchronisation est la suivante:
 - Signal de commande vertical multiplexé (VD2) (plus haut en priorité)
 - Verrouillage de synchronisation de fréquence trame et réseau (LL)
 - Signal de synchronisation interne (INT) (plus bas en priorité)
- Le mode de synchronisation de fréquence trame et réseau possède un sous-menu qui permet d'effectuer le réglage de phase de trames de synchronisation de fréquence trame et réseau. Si la caméra vidéo est installée à un autre endroit, vérifiez encore une fois le réglage de phase de trames parce que le calage de phase de ligne de alimentation à courant alternatif risque d'être différent.

6-1. Mode de synchronisation de fréquence trame et réseau (LL)

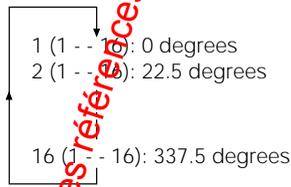
- Amener le curseur sur SYNC et sélectionner LL.

Remarque: Les réglages de ce menu ne peuvent être faits qu'à condition de ne pas appliquer de signal commande de trames multiplexé (VD2) à la caméra vidéo.

- Après avoir vérifié que le curseur se trouve sur LL, appuyer sur la touche  (S). Le menu de calage de phase verticale apparaît sur l'écran de moniteur.
- Appliquer le signal de sortie vidéo de la caméra vidéo à ajuster et le signal de sortie de caméra vidéo de référence à un oscilloscope bitrace.
- Régler l'oscilloscope bitrace en taux trames et étendre la section de synchronisation de trames sur l'écran de l'oscilloscope.
- Amener le curseur COARSE. Le curseur est mis en surbrillance.



- Appuyer sur la touche  (L) ou  (R) pour ajuster au mieux la phase verticale des deux signaux de sortie vidéo. (Le réglage global COARSE peut être effectué en 16 étapes de 22,5 degrés en appuyant sur la touche  (L) ou  (R).)



Remarque: Après avoir passé le seizième niveau de réglage, le retour au premier niveau de réglage se produit.

- Amener le curseur sur FINE.
- Appuyer sur la touche  (L) ou  (R) pour ajuster au mieux la phase verticale des deux signaux de sortie vidéo. (Le réglage précis FINE peut être effectué jusqu'à 22,5 degrés en appuyant sur la touche  (L) ou sur la touche  (R).)

Remarques:

- Quand le curseur "I" atteint la position finale "+", le curseur "I" saute à la position "-". Dans ce même temps, le niveau de réglage COARSE augmente d'une unité afin que le réglage puisse être réalisé de façon continue. Les opérations inverses ont lieu quand le curseur "I" atteint la position finale "-".
- Lorsque la touche  (L) ou  (R) est enfoncée et maintenue ainsi pendant au moins une seconde, le curseur "I" se déplace rapidement.
- Quand les touches  (L) et  (R) sont pressées simultanément, les réglages global COARSE et précis FINE sont automatiquement ramenés sur leurs valeurs de réglage usine. La position de valeur de pré-réglage usine des réglages COARSE et FINE correspond à l'intersection à zéro avec la phase de ligne de courant.
- Si la ligne d'alimentation à courant alternatif est chargée de parasites (crêtes de bruit, etc.), la stabilité de la phase de trames du signal de sortie vidéo de la caméra vidéo risque d'être affectée.

7. Réglage de balance des blancs (WHITE BAL)

7-1. Mode de réglage d'analyse automatique de balance des blancs (ATW)

Il est possible de choisir entre 3 modes pour effectuer le calage de balance des blancs de la façon suivante:

Réglage par défaut: ATW1

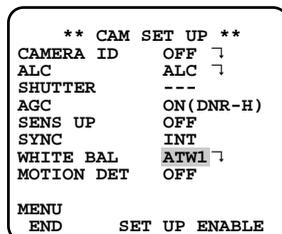
• ATW1 (analyse automatique de balance des blancs 1)

Amener le curseur sur WHITE BAL et choisir ATW1.

Avec ce mode ATW, la température de couleur est contrôlée en permanence de sorte que la balance des blancs de la caméra vidéo est ajustée automatiquement. La marge de température de couleur utilisée pour le calage de balance des blancs va approximativement de 2 600 K à 6 000 K. Le calage de balance des blancs risque de ne pas produire un rendu chromatique optimum dans les cas suivants.

- Si la température de couleur se trouve en dehors des limites de 2 600 K à 6 000 K.
- Quand la scène réunit principalement des sujets à fortes dominantes couleur ou lorsque l'éclairage est semblable au bleu du ciel ou au coucher de soleil.
- Quand la scène est faiblement éclairée.

Il est préférable d'utiliser le mode AWC dans ces derniers cas.



• ATW2 (analyse automatique de balance des blancs 2)

Mode d'analyse automatique de balance des blancs d'éclairage au sodium (ATW2)

Au cas où ATW2 est choisi pour un éclairage au sodium, la balance des blancs est automatiquement calée (aucune commande n'est nécessaire).

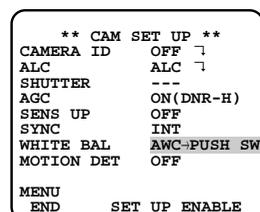
Remarque: ATW1 et ATW2 n'apparaissent pas pour WHITE BAL dans le menu de configuration de contrôleur de système.

• Mode de contrôle automatique de balance des blancs (AWC)

Avec ce mode, il est possible d'obtenir un calage précis de la balance des blancs dans des limites opérationnelles de température de couleur d'approximativement 2 300 K à 10 000 K.

- Amener le curseur sur WHITE BAL et choisir AWC → PUSH SW.

Appuyer sur la touche  (S) pour lancer le calage de balance des blancs. Le message PUSH SW commence à clignoter et signale que le calage de balance des blancs est effectué.



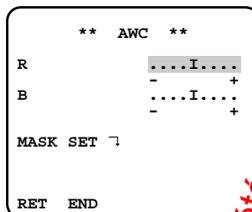
Surbrillance

www.absoalame.com, ce document technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

- Lorsque le calage de la balance des blancs est terminé, PUSH SW retourne sur des images normales.

Remarque: Si toutefois le calage de balance des blancs n'est pas effectué, PUSH SW est mis en surbrillance.

- Lorsqu'un calage manuel de la balance des blancs doit être fait, appuyer sur la touche  (R) pour choisir AWC et appuyer sur la touche  (S). Ceci fait apparaître le menu AWC sur l'écran du moniteur vidéo. (Lorsque ATW est sélectionné, le fait d'appuyer sur la touche  (S) fait apparaître le menu ATW.)



Réglage précis et manuel de AWC (ATW)

Il est possible de faire un réglage manuel des paramètres de balance des blancs.

- Pour passer en mode MASK SET et faire ce type de réglage, effectuer les opérations 2 à 4 décrites sous la rubrique "Mode ALC associé à la fonction SUPER-D2 OFF".
- Amener le curseur sur R.
- Appuyer sur la touche  (L) ou  (R) pour obtenir un calage optimum de gain du rouge.
- Amener le curseur B.
- Appuyer sur la touche  (L) ou  (R) pour obtenir un calage optimum de gain du bleu.

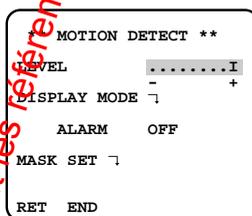
Remarque: Si un réglage MASK SET doit être fait, refaire le calage optimum de gain du rouge et du bleu.

8. Calage du détecteur de mouvement (MOTION DET)

Le détecteur de mouvement détecte les sujets mobiles d'une scène d'observation en analysant les changements de niveau de luminosité de ce qui est observé. Il est possible de choisir le niveau de sensibilité de détection de mouvement.

Lorsque la caméra vidéo est raccordée à un système intelligent de surveillance vidéo en circuit fermé de télévision (CCTV), elle transmet aussitôt un signal d'alarme en multiplexant celui-ci sur le signal vidéo.

- Amener le curseur sur MOTION DET et choisir ON.
Réglage par défaut: OFF
- Appuyer sur la touche  (S). Ceci fait apparaître le menu MOTION DETECT sur l'écran du moniteur vidéo.



- Amener le curseur sur MASK SET, et appuyer sur la touche  (S). Le menu MASK SET possède 48 zones de masquage de l'image. Pour passer en mode MASK SET et faire ce type de réglage, effectuer les opérations 2 à 4 décrites sous la rubrique "Mode ALC associé à la fonction SUPER-D2 OFF".
- Amener le curseur sur ALARM et choisir ON ou OFF pour mettre l'alarme en service ou l'arrêter à partir du mode DISPLAY MODE.

Remarque: Lorsque le contrôleur de système des séries WV-RM70, WV-CU550, WV-CU161 ou WV-CU360 est utilisé avec ce modèle, choisir OFF pour ALARM.

- Amener le curseur sur DISPLAY MODE et appuyer sur la touche  (S) pour choisir le réglage qui est actuellement en vigueur. Les zones de masquage de l'image qui détectent la luminosité commencent à clignoter.
- Pour accroître la sensibilité de détection, appuyer sur la touche  (S) de manière à retourner au menu MOTION DETECT.
- Amener le curseur "I" sur la position appropriée pour ajuster et obtenir un niveau de détection optimum.
- Refaire les opérations qui précèdent jusqu'à ce que le réglage soit satisfaisant.

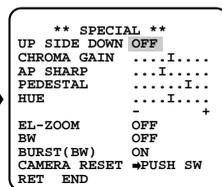
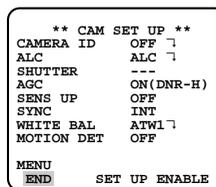
Remarques:

- Le réglage de masquage ou le réglage de niveau de détection doivent être faits pour éviter toute anomalie de fonctionnement dans les conditions suivantes:
 - Quand un sujet filmé scintille sous une lumière fluorescente.
 - Quand des feuilles mortes ou des rideaux, etc. oscillent sous l'effet du vent.
 - Quand le sujet est placé sous un éclairage qui est constamment allumé et éteint.
 - Il faut environ 0,2 seconde pour que le signal d'alarme parvienne à la borne d'alarme du magnétoscope après que la caméra vidéo ait détectée la présence d'un sujet.
- Le signal d'alarme étant multiplexé sur le signal vidéo est peut être interprété de façon anormale par d'autres appareils vidéo comme un signal de codage temporel. Par conséquent, lorsque cette caméra vidéo est utilisée dans un système de surveillance en télévision en circuit fermé intelligent (CCTV), l'option OFF doit être choisie pour empêcher que les phénomènes mentionnés plus haut se manifestent.
- La caméra vidéo désactive le détecteur pendant quelques minutes après que l'alimentation de la caméra vidéo ait été appliquée ou que le paramètre BW du menu spécial ait été ramené sur OFF.
 - La fonction de détection de mouvement n'est pas spécifiquement conçue pour interdire le vol, un incendie, etc.

9. Menu spécial

Ce menu vous permet de faire des réglages et d'effectuer la configuration du signal vidéo de la caméra vidéo suivant vos besoins d'utilisation.

Amener le curseur sur END de la dernière ligne et bas de l'écran du menu CAM SET UP et appuyer simultanément sur les touches  (L) et  (R) (c'est-à-dire appuyer et immobiliser la touche  (L) et appuyer sur la touche  (R) pendant au moins 2 secondes). Ceci fait apparaître le menu SPECIAL sur l'écran du moniteur vidéo.



9-1. Positionnement inversé de l'image de caméra vidéo (UP SIDE DOWN)

- Amener le curseur sur UP SIDE DOWN.
- Choisir ON pour que les images de la caméra vidéo puissent être observées à l'envers.

9-2. Réglage de niveau de chrominance (CHROMA GAIN)

- Amener le curseur sur CHROMA GAIN.
- Tout en observant l'écran d'un vecteurscope ou d'un moniteur vidéo couleur, déplacer le curseur "I" pour ajuster le niveau de chrominance.

9-3. Réglage de gain d'ouverture (AP SHARP/AP SOFT)

- Amener le curseur sur AP SHARP.
Pour choisir AP SOFT, presser  (S).
Tout en observant l'écran d'un moniteur de forme d'onde ou d'un moniteur vidéo couleur, déplacer le curseur "I" pour ajuster le niveau de gain d'ouverture.

9-4. Réglage de niveau de tension constante de signal (PEDESTAL)

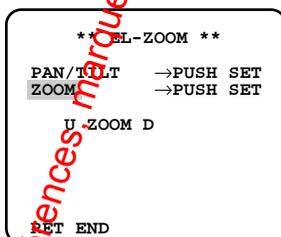
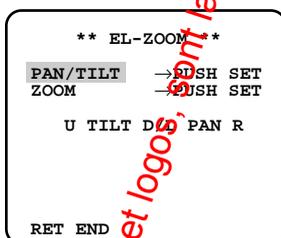
1. Amener le curseur sur PEDESTAL.
2. Tout en observant l'écran d'un contrôleur de forme d'onde ou d'un moniteur vidéo couleur, déplacer le curseur "I" pour ajuster le niveau de tension constante de signal (de niveau du noir).

9-5. Réglage de phase de chrominance (teinte) (HUE)

1. Amener le curseur sur HUE.
2. Tout en observant l'écran d'un vecteurscope ou d'un moniteur vidéo couleur, ajuster la teinte (la phase de chrominance) en déplaçant le curseur "I".

9-6. Zoom électronique (EL-ZOOM)

1. Amener le curseur sur EL-ZOOM.
2. Choisir ON ou OFF en utilisant (L) ou (R).
Réglage par défaut: OFF
ON: x2 zoom électronique est disponible avec le commutateur ZOOM sur le contrôleur.
OFF: La fonction de zoom électronique est invalidée.
3. Alors que le curseur se trouve sur EL-ZOOM, presser (S). Le menu de paramétrage EL-ZOOM apparaît sur l'écran.
4. Déplacer le curseur jusqu'à PUSH SET pour ZOOM et appuyer sur (S) pour afficher le menu de paramétrage ZOOM.
5. Presser (U) ou (D) pour cadrer l'image en agrandissement ou en éloignement.
6. Amener le curseur sur PUSH SET pour PAN/TILT, et appuyer sur la touche (S). Le menu de paramétrage PAN/TILT apparaît sur l'écran.
7. Presser (U) ou (D) (L) ou (R) pour changer le champ angulaire de vision.
8. Pour retourner au menu de paramétrage EL-ZOOM, presser (S).



9-7. BW

Cette fonction vous permet de commuter automatiquement entre des images couleur et noir et blanc dans des conditions sous faible éclairage telle qu'en observation nocturne.

1. Amener le curseur sur BW.
2. Choisir AUTO1, AUTO2, ON ou OFF avec la touche (L) ou (R).

Réglage par défaut: OFF

AUTO1: La caméra vidéo choisit le mode noir et blanc si l'image est foncée ou le mode couleur si l'image est assez lumineuse.

AUTO2: L'application de AUTO1 peut engendrer un défaut de fonctionnement en utilisant une source d'éclairage proche de l'infrarouge la nuit parce que l'éclairage change de manière significative en commutant d'une image couleur à une image monochromatique. Il est possible d'empêcher ce phénomène de se produire en utilisant le réglage AUTO2 pour détecter la source d'éclairage.

Remarques:

- Étant donné que le type de source d'éclairage est détecté sur la base des informations reçues par l'élément d'analyse d'image CCD, un sujet qui se déplace constamment en mouvement ou possède la même couleur que son arrière-plan risque de ne pas toujours être reconnu convenablement. En choisissant le mode AUTO2, s'assurer qu'une source d'éclairage possédant une longueur d'onde de 800 nm ou supérieure est utilisée.
- Le sujet risque de ne pas être au point si la source d'éclairage est proche de l'infrarouge au lieu de l'utilisation d'une source d'éclairage visible.

ON: Valide le mode noir et blanc.

OFF: Valide le mode couleur.

3. Choisir AUTO1 ou AUTO2 avec la touche (L) ou (R).
4. Appuyer sur la touche (S). Ceci fait apparaître le menu AUTO1 ou AUTO2 sur l'écran du moniteur vidéo.
5. Déplacer le curseur "I" jusqu'à la position LEVEL pour choisir le niveau d'éclairage avec la touche (L) ou (R).

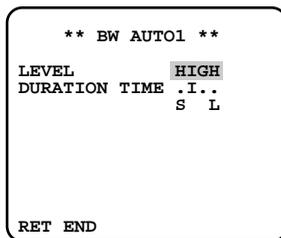
Réglage par défaut: HIGH

LOW: L'image en couleur se commute en noir et blanc à environ 1 lx.

HIGH: L'image en noir et blanc se commute en couleur à environ 5 lx.

6. Déplacer le curseur "I" jusqu'à la position DURATION TIME pour régler la durée de commutation en utilisant la touche (L) ou (R). Les durées de commutation suivantes sont disponibles:

10e--30e--60e--30e
(S)



9-8. BURST (BW)

1. Amener le curseur sur BURST (BW).
2. Choisir ON ou OFF avec la touche (L) ou (R).

ON: Le signal de salve est appliqué en même temps que le signal vidéo composite noir et blanc.

OFF: Le signal de salve n'est pas délivré.

Réglage par défaut: ON

Remarques:

- Nous recommandons d'utiliser habituellement ON.
- Quand la caméra vidéo est utilisée pour synchroniser le système à des fins de synchronisation externe, choisir ON pour empêcher un dysfonctionnement.

Comment ramener la caméra vidéo sur ses réglages usine (CAMERA RESET)

1. Amener le curseur sur CAMERA RESET. PUSH SW est mis en surbrillance.
2. Tout en appuyant et immobilisant les touches (L) et (R) en position basse, appuyer sur la touche (S) pendant au moins 2 secondes. Ceci a pour effet de ramener la caméra vidéo sur ses réglages usines.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via un document technique, des références, marques et logos, sans la propriété des détenteurs respectifs

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Capteur d'image:	dispositif à transfert de charges interligne de 768 (H) x 494 (V) pixels
Zone d'analyse:	4,8 (H) x 3,6 (V) mm (équivalent à une zone d'analyse d'un tube image de 1/3 de pouce)
Balayage:	525 lignes/60 trames/30 images
Fréquence horizontale:	15,734 kHz
Fréquence verticale:	59,94 Hz
Synchronisation:	Interne, verrouillage trame et réseau, ou signal de commande multiplexé (VD2) à sélectionner
Sortie vidéo:	Signal vidéo composite NTSC 1,0 V[p-p], 75 Ω, connecteur BNC
Résolution horizontale:	480 lignes (C/L), 570 lignes (B/W)
Rapport signal-sur-bruit:	50 dB (équivalent à AGC désactivé, pondération appliquée)
Gamme dynamique:	48 dB (Typ).
Eclairement minimum:	2,4 lx (0,24 candéla-pied) (WIDE) (C/L) 0,3 lx (0,03 candéla-pied) (WIDE) (B/W) Quand le couvercle de protection en dôme WV-CW1C est installé, 0,8 lx (0,08 candéla-pied) (WIDE) (C/L) 0,1 lx (0,01 candéla-pied) (WIDE) (B/W)
Contrôle de gain:	commutable sur ON (DNR-H), ON (DNR-L) ou OFF (SET UP MENU)
Balance des blancs:	commutable sur ATW1, ATW2 ou AWC (menu SET UP)
Ouverture d'objectif:	réglage variable (menu SET UP)
Fonction Super Dynamic II :	ON ou OFF (menu SET UP) à sélectionner
Vitesse d'obturation électronique:	commutable sur hors service, 1/100e, 1/250e, 1/500e, 1/1 000e, 1/2 000e, 1/4 000e, 1/8 000e
Objectif	
Longueur focale:	3,8 mm - 8 mm
Rapport d'ouverture maximum:	1:1,4 (WIDE), 1:1,8 (TELE)
Champ angulaire d'observation:	horizontale: 35,6° - 70,8° verticale: 26,6° - 53,2°
Limites de mise au point:	1,2 m - ∞ (3,9 pd. - ∞)
Température ambiante en service:	-10 °C - +50 °C (14 °F - 122 °F)
Humidité ambiante en service:	moins de 90 %
Source d'alimentation et puissance consommée:	24 V c.a., 60 Hz, 4,6 W
Dimensions (sans l'objectif):	WV-CW474F: 133 mm (H) x 152,5 mm (P) [5-1/4po (H) x 6po (P)] WV-CW474S: 136,5 mm (H) x 160 mm (P) [5-3/8po (H) x 6-5/16po (P)]
Poids:	WV-CW474F: 1,0 kg (2,2 liv.) WV-CW474S: 1,4 kg (3,1 liv.)

Les poids et dimensions indiqués sont approximatifs.
Sous réserve de modification des renseignements techniques sans préavis.

ACCESSOIRES STANDARD

Vis antivibratoire	1 élément
Support de fixation de caméra vidéo (uniquement fourni avec le modèle WV-CW474S)	1 élément
Vis de fixation de caméra vidéo (avec une rondelle en matière plastique)	4 éléments
(uniquement fourni avec le modèle WV-CW474S)	

ACCESSOIRES OPTIONNELS

Couvercle de protection de dôme WV-CW1C
Support de fixation de caméra vidéo WV-Q112 (pour le modèle WV-CW474F)

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga,
Ontario, L4W 2T3 Canada (905)624-5010